

## Prospetto incontri “Sprigioniamoci!”- alla scoperta dell'economia carceraria”

**VENERDÌ 13**

### **Ore 16:30 - 18:00, teatro OFF Bollate** **“MI SONO ROTTO...LE SBARRE!” Musica, cinema, spettacolo** **ed altre esperienze d'incontro e di partecipazione in carcere**

A cura di Suonisonori onlus: Giuseppe Vaciago, Gianluca Messina.

Partecipano: nomi del mondo dell'arte e dello spettacolo che hanno svolto volontariato o progetti in carcere: Antonio Bocola; Antonella Prota Giurleo; Ambra (in attesa di conferma). Coordina: Elio Silva. inviato speciale de "Il Sole 24 Ore"

### **18:00 - 19:00 TEATRO OFF BOLLATE** **L'ESPERIENZA SAN VITTORE SING SING**

La band Vlp Sound presenta il suo CD “Angeli di sabbia”. In videoproiezione, i 4 anni di esperienza del Festival Sing Sing . A cura di Piano B.

**SABATO 14**

### **Ore 9:30 – 11:00 Teatro OFF Bollate** **CARCERE E LAVORO: PROBLEMI, PROSPETTIVE E POTENZIALITÀ**

Focus sull'esperienza della Lombardia.

Con: Luigi Pagano; Francesca Corso, Prov. di Milano, Assessora all'integrazione sociale per le persone in carcere o ristrette nelle libertà; Lucia Castellano; Giorgio Bertazzini. Intervengono le cooperative operanti negli Istituti di Pena italiani.

### **Ore 11:00 – 13:00 Teatro OFF Bollate** **RACCONTACELA GIUSTA! Redazione aperta** **a cura della Federazione nazionale dell'informazione dal carcere e sul carcere**

Dialogo tra chi racconta la detenzione vivendola direttamente e quotidianamente e i giornalisti “a piede libero”. Con le redazioni di: Ristretti Orizzonti, CarteBollate, Sosta Forzata, Terre di Mezzo. Con il Patrocinio di: Ordine dei Giornalisti della Lombardia

### **Ore 11:30 – 13:00 caffè letterario** **INNOCENTI EVASIONI. Manuale di ingegneria carceraria**

Anteprima dell'uscita del libro di No Reply (aprile 2009). Le eccezionali invenzioni quotidiane del numero due. Dallo stendino portatile, alla macchinetta per tatuaggi, dal fornello a olio all'orto in bottiglia, come crearsi a partire da materiali di recupero tutto l'occorrente per sopravvivere in cella. Con: Paola Rauzi e Rosanna Tognon, insieme ai detenuti autori del libro. In mostra: gli oggetti creati (e sequestrati) dai detenuti.

### **Ore 16:00 – 18:00 sala Europa** **A PARTIRE DALLA FINE**

Confronto sulle strategie di sostegno ai percorsi verso l'autonomia per i giovani che concludono le misure penali disposte dal Tribunale per i Minorenni. Con: Don Gino Rigoldi, Comunità Nuova; Paolo Tartaglione, coop soc. Arimo. Coordina: Elisabetta Tramonto, giornalista, Valori

**Fa' la cosa giusta!**

Terre di mezzo \ Cart'Armata Edizioni s.r.l. - Via Calatafimi 10, 20122 - Milano  
tel.: 02.83.24.24.26 - fax: 02.83.39.02.51 - P.iva e CF: 11319850159  
mail: [info@falacosagiusta.org](mailto:info@falacosagiusta.org) - sito web: [www.falacosagiusta.org](http://www.falacosagiusta.org)



**DOMENICA 15**

**Ore 14:30 – 16:30 piazza Parla come mangi!**

**AGRICOLTURA E DETENZIONE: UN PERCORSO DI FUTURO**

AIAB presenta il progetto, cofinanziato dal Ministero del Lavoro, della Salute e delle Politiche Sociali e con la collaborazione del Ministero della Giustizia (DAP). Con: Anna Ciaperoni, Vice presidente Aiab Federale; Stefano Frisoli, Az. Agr. San Damiano e presidente di Aiab Lombardia. Testimonianze delle cooperative sociali: Agricoltura Capodarco (Salvatore Stingo), Pausa Cafè, Areté (Elio Tabotta), L'arcolaio (Salvuccio Iacono)

**PROGETTO SCUOLE**

**Percorso: "QUESTO TEATRO E'...EVASO!"- Il mondo dietro le sbarre**

Suggerito per scuole secondarie 2 grado  
(carcere – disagio – giovani - legalità)

Il mondo dietro le sbarre, la situazione e la prevenzione. La libertà e il diritto. Musica e creatività come strumenti di riscatto, auto promozione e positiva convivenza. **Suoni sonori**, associazione che opera nel carcere minorile Beccaria e nella Casa circondariale di Bollate, dimostrerà come è possibile utilizzare l'arte e la musica come attività di intervento. Con **Punto Zero**, il carcere è, quotidianamente, trasformato in un grande palcoscenico teatrale. **Comunità nuova**, associazione no profit, infine, farà un breve racconto dei bambini in comunità.

**Psychopathia Sinpathica - Dimostrazione di lavoro**

Laboratorio a cura dei detenuti-attori della compagnia **Estia (carcere di Bollate)**. Un viaggio tra le immagini video dello spettacolo e brani recitati direttamente dagli attori. La sessione di lavoro sarà accompagnata da momenti di confronto esperienziale e teorico, in un incontro/scambio con i ragazzi; i temi dell'incontro cercheranno di evidenziare l'incontro fra le tematiche trattate nel lavoro teatrale ed il percorso che ha condotto gli attori, liberi e non verso una maggiore consapevolezza di se e del proprio percorso in relazione al mondo "di fuori" e delle sue quotidiane contraddizioni.

**CREAZIONE DI UN LUOGO-SIMBOLO: il teatro In-Stabile a Fa' la cosa giusta! 2009**

**Teatro OFF Bollate**

**Questo teatro è...evaso!**

**Il teatro InStabile della Il Casa di Reclusione di Milano Bollate  
ricostruito qui dai detenuti attori della compagnia Estia**

*Con il sostegno di: Provincia di Milano*

Questo vero e proprio progetto-nel-progetto nasce per rendere visibile e fruibile dai visitatori della fiera uno degli esempi certamente più significativi nel campo del reinserimento economico e recupero sociale delle persone in stato di detenzione, ovvero la realtà della cooperativa Estia, cui fanno capo la compagnia teatrale e la falegnameria del carcere di Bollate. La Il casa di reclusione di Milano-Bollate è una realtà all'avanguardia dove 444 detenuti su 735 sono impegnati in una attività lavorativa (il 60%). Il teatro In-Stabile rappresenta dentro il carcere un luogo di "permeabilità" tra la struttura detentiva e l'esterno; la sua riproposizione "fisica" in un contesto come quello della Fiera renderà tangibile questa dimensione, così densa di potenzialità e di significato; nello stesso tempo, la sua struttura ad anfiteatro si presterà ad ospitare in modo ottimale alcune attività del programma scuole e del programma culturale della Fiera, fungendo così da polo di incontro per i visitatori.

**Fa' la cosa giusta!**

# Programma culturale

ORGANIZZATO DA:



Per te visitatore curioso, per te che ti fermi volentieri ad ascoltare, e per te che vuoi dire la tua, ma anche cercare il confronto; per te che sei convinto che un'idea, se la scambi, cresce; insomma, per tutti quelli che credono che le più grandi opportunità spesso nascono dall'incontro e dal dialogo:

ecco il programma culturale di Fa' la cosa giusta! 2009

Un modo per raccogliere le novità, le presenze e gli spunti di maggior interesse di tutte le sezioni espositive, offrendo così l'occasione per approfondire l'informazione sui temi più significativi, ma anche per incontrarsi e conoscersi, in un clima di convivialità.

Il ricco calendario di seminari, tavole rotonde, convegni, laboratori si snoderà attraverso quattro filoni tematici, che si incroceranno nei giorni della manifestazione, creando una fitta e colorata trama di occasioni per tutti i gusti e tutte le età:

#### PARLA COME MANGI!

Conoscere i volti e le storie di chi coltiva e produce bio e a chilometro zero.

#### SOS CRISI GLOBALE. ECONOMIA, RISORSE, LAVORO.

Le risposte del mondo solidale.

#### DIRE, FARE... ABITARE. UNA FINESTRA SULLA CITTÀ CHE CAMBIA.

Milano prossima ventura: idee in movimento.

#### MONDO TERRE.

L'informazione, a tutto tondo. Dal carcere al turismo solidale, dall'antimafia agli stili di vita.

# Venerdì 13

- 10:00 - 13:00**  
SALA BOLAFFI
- FACCIA PER FACCIA**  
Cosa sarà della responsabilità sociale d'impresa in tempo di crisi?  
Le aziende radicate sul territorio incontrano le associazioni.
- 13:00 - 14:00**  
PIAZZA  
PARLA COME MANGI!
- TERREDIMEZZO**  
EDITORE
- QUALITÀ E RISPARMIO NELLA FILIERA CORTA DEL CIBO**  
Presentazione del libro che accompagna questa edizione di Fa' la cosa giusta! dedicato alla ricerca del gusto, della qualità e del risparmio (anche ambientale).  
*Bruna Brembilla - assessora Ambiente e Verde, Provincia di Milano; Andrea Ferrante - presidente AIAB; Francesco Abiuso - giornalista, autore del libro; Miriam Giovanzana - direttore editoriale Terre di mezzo.*
- 14:00 - 16:00**  
AUDITORIUM
- ENERGIA ED ACQUA BENI COMUNI**  
Accesso all'energia e accesso all'acqua. Come affrontare il problema unendolo alla necessità di una riduzione rapida del ricorso alle fonti fossili per la produzione di energia.  
*Incontro a cura del Salone delle Buone Pratiche a Scuola - Provincia di Milano*  
Sarà presente Luca Mercalli climatologo della trasmissione "Che tempo che fa".
- 14:00 - 16:00**  
SALA AMERICA
- Mettere un freno al cemento e costruire natura: possiamo farlo, con una nuova legge?**  
Tavola rotonda di presentazione della proposta di legge contro il consumo di suolo.  
*A cura di Legambiente Lombardia.*
- 14:00 - 15:00**  
CAFFÈ LETTERARIO
- TERREDIMEZZO**  
EDITORE
- CRESCERE DIRITTI. Guida pratica di educazione alla mondialità**  
Presentazione del libro di Terre di mezzo Editore, 2008.  
*Con l'autrice, Mercedes Mas, e la curatrice del progetto, Silvia Jelmini.*  
*A seguire: laboratori per bambini e ragazzi, a cura di Celim, Fratelli dell'Uomo e Mani Tese.*
- 14:00 - 16:00**  
PIAZZA  
PARLA COME MANGI!
- ORTI INSORTI**  
"In giardino con Pasolini, Calvino e il mi' nonno contadino in Maremma"  
Conferenza-spettacolo. Nell'orto e nel giardino tutto nasce, vive, muore e rinasce...  
L'attrice Elena Guerrini, in dialogo con Davide Biolghini (Reti di Economia Solidale), tra storie paesane, sogni, visioni, ricordi, finzioni, fantasie, barzellette, canzoni.  
*Al termine: merenda a base di pane, vino e zucchero.*
- 14:00 - 16:00**  
PIAZZA  
MONELLI RIBELLI
- LA GIORNATA DI SIDI E KARISA**  
Presentazione-concerto del libro di EMI Editore, 2008.  
*Con l'anim-attrice Stefania Benedetti, la voce e le percussioni di Karisa Kahindi e l'autrice Mela Tomaselli. La giornata, i giochi e i gesti di due fratelli in Kenya.*  
*Con la partecipazione straordinaria di musicisti dell'Orchestra di Via Padova.*
- 14:30 - 16:30**  
TEATRO  
OFF BOLLATE
- FEDE E STILI DI VITA**  
Convegno promosso da Terre di mezzo con il Centro documentazione mondialità dell'Arcidiocesi di Milano.  
*Coordina: Massimo Cirri, Radio2 Caterpillar.*
- 15:00 - 17:00**  
CAFFÈ LETTERARIO
- GUIDA AL CONSUMO CRITICO**  
Presentazione della nuova edizione della guida. A cura di EMI Editore. Un'opera che ha segnato profondamente i movimenti alternativi degli ultimi anni.  
*Con: Maurizio Marulli - Centro Nuovo Modello di Sviluppo.*

- 16:00 - 18:00**  
SALA ASIA
- ABITARE DALLA A ALLA R: Riduco, Riciclo, Riuso... per costruire oltre la classe A**  
promosso da GRISS e Chimicamica. Una panoramica d'insieme sulle tematiche legate all'eco innovazione di prodotto in ambito edilizio.  
*Con: Serenella Sala - GRISS, Milano Bicocca; Paolo Pipere - Camera di Commercio di Milano; Caterina Rinaldi - rete LCA ENEA; Katia Ciapponi - GRISS e Chimicamica; Marco Brambilla - Ecolimer; Emilia Bonanomi - Plastecnic; Riccardo Biffi - Trend-Vi; Manolo Baisotti, Gianluca Villa - Natural Living; Christian Cascetta, Emilio Di Cristofaro - WaterBzB. Coordina: Serenella Sala, GRISS.*
- 16:40 - 17:00**  
PIAZZA  
PARLA COME MANGI!
- VENTI MINUTI... INSIEME NELLE TERRE DI MEZZO!**  
*L'associazione racconta le sue attività nel tempo di un break, per prendere respiro tra uno stand e l'altro. Degustazione offerta da Valli Unite Società Cooperativa.*
- 16:00 - 18:00**  
SALA AFRICA
- "CLANDESTINO SARA' LEI!"... nomadi, lavavetri, vu' cumprà:  
pensieri e parole del razzismo democratico**  
Incontro-dibattito sull'immagine dello straniero, sull'immigrazione nei media, sugli effetti delle politiche "per la sicurezza", sulle parole che escludono.  
*Intervengono: Giuseppe Faso, autore di Lessico del razzismo democratico; Lorenzo Guadagnucci, autore di Lavavetri (Terre di mezzo Ed.), co-promotore della campagna "Giornalisti contro il razzismo"; Alessandro Santoro, prete della comunità delle Piagge, Firenze; Pietro Massarotto, Naga; John Foot, storico, University College London. Coordina: Carlo Giorgi, giornalista.*
- TERREDI MEZZO**  
EDITORE
- 16:00 - 18:00**  
TEATRO OFF BOLLATE
- "MI SONO ROTTO LE... sbarre!" Musica, cinema, spettacolo...  
e altre esperienze d'incontro e di partecipazione in carcere**  
A cura di Suonisonori onlus: Giuseppe Vaciago, Gianluca Messina.  
*Partecipano nomi del mondo dell'arte e dello spettacolo che hanno svolto volontariato o progetti in carcere: Antonio Bocola, regista; Antonella Prota Giurleo, artista; Ambra, attrice (in attesa di conferma). Coordina: Elio Silva, inviato speciale de Il Sole 24 Ore.*
- 16:00 - 18:00**  
PIAZZA  
VIAGGIARE LEGGERI
- DUE RUOTE PER IL FUTURO**  
Presentazione del libro di Ediciclo Editore, 2008.  
Contributi dalla Prima Conferenza nazionale della bicicletta di Milano.  
*Presentano: Pietro Mezzi - assessore alla Mobilità, Provincia di Milano; Antonio Dalla Venezia - presidente Fiab; Vittorio Anastasia - Ediciclo.*
- 17:00 - 18:00**  
CASA GIUSTA
- TECNOLOGIE PER IL RISPARMIO ENERGETICO**  
Scelte e facilitazioni economiche.  
*A cura di Buderus.*
- 17:00 - 19:00**  
SALA OCEANIA
- ACQUA DELL'ALTRO MONDO. Il diritto all'acqua in America Latina**  
Incontro-dibattito nell'ambito della Carovana dell'Acqua.  
*Interviene Dennis Garcia, esperto di diritto all'acqua e partecipante alla Carovana. A cura di Legambiente Lombardia e Acra.*
- 17:00 - 19:00**  
CAFFÈ LETTERARIO
- SOCIOLOGIE DEL TEMPO**  
Presentazione del libro di Laterza, 2009.  
*Incontro con l'autrice, Carmen Leccardi, docente di Sociologia della cultura presso l'Università di Milano-Bicocca.*
- 17:00 - 19:00**  
SALA EUROPA
- ZOES.it - primo social network equosostenibile**  
Presentazione del portale.  
*Intervengono: Ugo Biggeri - Fondazione culturale responsabilità etica; Jason Nardi - Zoes.it; Ezio Manzini - Politecnico di Milano; Luca De Biase - Nova / Sole 24 Ore; Adriana De Cesare - Fondazione Sistema Toscana; Pietro Raitano - Altreconomia.*

**18:00 - 19:00**  
TEATRO OFF BOLLATE

**L'ESPERIENZA SAN VITTORE SING SING**

La band Vlp Sound presenta il suo CD *Angeli di sabbia*. In videoproiezione, i 4 anni di esperienza del Festival Sing Sing.  
A cura di Piano B.

**18:00 - 20:00**  
SALA ASIA

**OLTRE LA CRISI. Le economie solidali raccolgono la sfida**

Convegno a cura di *Altreconomia*.  
Con: *Loretta Napoleoni - economista e saggista; Tonino Perna - Sociologia economica, Università di Messina; Alessandro Volpi - Scienze Politiche, Università di Pisa; Tommaso Padoa Schioppa (in attesa di conferma) - Coordina: Pietro Raitano (Direttore, Altreconomia).*

**18:00 - 20:00**  
SALA AFRICA

**L'ALBERO DEI MICROCHIP**

"*Kimmie Dou, funzionario dell'Onu in Liberia, indaga su un traffico di armi, ma blocca una colonna di camion non troveranno mitra... solo rottami di computer...*"  
Presentazione del libro di Edizioni Ambiente, 2009.  
*Gian Paolo Serino, giornalista, intervista l'autore Massimo Carlotto.*

**18:00 - 20:00**  
SALA AMERICA

**(SOR)PASSO D'ASINO**

Proiezione documentario. Asinari, pet-therapy, relazioni uomo-animale: uno spunto di riflessione originale, sui nuovi stili di vita e lo sviluppo sostenibile.  
Con: *Daniele Marzeddu - Arcoiris TV Bologna.*

## Sabato 14

**9:30 - 18:30**  
SALA ASIA

**ACQUA BENE COMUNE. Il futuro della gestione in Italia e nel mondo**

Convegno promosso da: ACRA, CICMA, CIPSI/CEVI CAST, AFRICA '70, AceA- CTNA nell'ambito del progetto "Diritto di accesso all'acqua e dovere di buon governo" e della Campagna "Acqua bene comune", con il sostegno del Ministero Affari Esteri Italiano (DGCS) e di Fondazione Cariplo.

**9:30 - 11:00**  
TEATRO OFF BOLLATE

**CARCERE E LAVORO: PROBLEMI, PROSPETTIVE E POTENZIALITÀ**

Focus sull'esperienza della Lombardia.  
Con: *Luigi Pagano, PRAP - Lombardia; Francesca Corso - Prov. di Milano, Assessora all'integrazione sociale per le persone in carcere o ristrette nelle libertà; Lucia Castellano - Direttore, Il Casa di reclusione Milano Bollate; Giorgio Bertazzini - Garante dei detenuti. Intervengono le cooperative operanti negli Istituti di Pena italiani.*

**9:30 - 11:00**  
SALA OCEANIA

**LA PIATTAFORMA CIVICRM**

L'Open Source al servizio del no-profit. Progetto nato per aiutare nella propria attività quotidiana le associazioni di ogni dimensione sfruttando le possibilità offerte dal Web.  
*Ne parlano: Francesco Moretto, consulente in comunicazione integrata e new-media per il no-profit; Alberto Furia, socio di Openlabs e Debian Maintainer.*

**9:30 - 11:00**  
PIAZZA  
PARLA COME MANGI!

**IL RISPARMIO ENERGETICO NELLA NOSTRA ALIMENTAZIONE QUOTIDIANA**

Come la nostra tavola può influire sulla Pace, sulla distruzione di nostra Madre Terra e sul nostro Ben-Essere o Mal-Essere.

**10:00 - 13:00**  
SALA AFRICA

**COLTIVARE LA CITTÀ: teoria e pratica globale della filiera corta locale**

Una riflessione su agricoltura, sostenibilità, giustizia e benessere.  
*Introduce: Pietro Raitano - Direttore, Altreconomia. Partecipano: Andrea Calori - Politecnico di Milano e Atelier Territorio; Katsu Murayama - Fondatore e presidente di IFOAM Japan e presidente del Réseau International Urgenci che unisce reti nazionali di partenariati locali tra produttori e consumatori; Daniel Vuillon - fondatore del movimento francese delle AMAP, gruppi di produttori e consumatori organizzati su base locale; Samuel Thirion - divisione dello sviluppo della coesione sociale del Consiglio d'Europa; Paolo Lassini - Direzione agricoltura Regione Lombardia; Francesca Ossola - Ersaf Regione Lombardia; Enrica Agosti - Slow Food.*

- 10:00 - 11:00**  
SALA EUROPA
- DIGHE CONTRO LO SVILUPPO**  
Gli impatti sociali e ambientali negativi di 4 grandi dighe in Africa, finanziate dal Governo Italiano e dalla Banca Europea per gli Investimenti.  
*Con: Elena Gerebizza - Campagna per la Riforma della Banca Mondiale.*
- 10:00 - 11:30**  
SALA AMERICA
- CRITICALCITY: il gioco urbano per trasformare la città**  
Il progetto propone una serie di progetti creativi per il territorio (le "missioni"), fornendo le indicazioni sui nodi urbani che richiedono un intervento (una piazza, un quartiere, una via) e mettendo a disposizione un ambiente ludico e competitivo in grado di spingere all'azione. *Con: Augusto Pirovano, uno degli ideatori.*
- 10:40 - 11:00**  
CAFFÈ LETTERARIO
- VENTI MINUTI... INSIEME NELLE TERRE DI MEZZO!**  
L'associazione racconta le sue attività nel tempo di un break, per prendere respiro tra uno stand e l'altro. Degustazione offerta da Valli Unite Società Cooperativa.
- 11:00 - 13:00**  
SALA EUROPA
- IDEE ERETICHE: cultura del dono ed economia di servizio**  
Elementi per una nuova antropologia. *In dialogo con il prof. Roberto Mancini, docente di Ermeneutica Filosofica all'Università di Macerata; introduce: Pietro Raitano.*
- 11:00 - 13:00**  
SALA OCEANIA
- 2009: HA SENSO UN RITORNO AL NUCLEARE?**  
Dopo 22 anni dal referendum si torna a riproporre il nucleare.  
*Con: Gianni Mattioli - Comitato nazionale antinucleare; Mario Agostinelli - Unaltralombardia; Roberto Meregalli - Beati costruttori di pace; Roberto Brambilla - Rete Lilliput.*
- 11:00 - 13:00**  
PIAZZA  
PARLA COME MANGI!  
**TERREDIMEZZO**  
EDITORE
- UNA ZUCCHINA NON FA PRIMAVERA**  
Presentazione del libro di Terre di mezzo Editore, 2009. Con l'autrice, Roberta Ferraris. *Prepariamo insieme, con le verdure disponibili tra fine inverno e inizio primavera, il pinzimonio, trionfo mediterraneo della verdura cruda e dell'olio d'oliva. Da fare e mangiare tutti insieme.*
- 11:00 - 13:00**  
TEATRO OFF BOLLATE
- RACCONTACELA GIUSTA! Redazione aperta**  
a cura della Federazione nazionale dell'informazione dal carcere e sul carcere  
Dialogo tra chi racconta la detenzione vivendola direttamente e quotidianamente e i giornalisti "a piede libero". *Con le redazioni di: Ristretti Orizzonti, CarteBollate, Sosta Forzata, Terre di mezzo. Con il Patrocinio di: Ordine dei Giornalisti della Lombardia.*
- 11:30 - 13:00**  
CAFFÈ LETTERARIO
- INNOCENTI EVASIONI. Manuale di ingegneria carceraria**  
Anteprima dell'uscita del libro di No Reply (aprile 2009). Le eccezionali invenzioni quotidiane del *numèr dù*. Dallo stendino portatile, alla macchinetta per tatuaggi, dal fornello a olio all'orto in bottiglia, come crearsi a partire da materiali di recupero tutto l'occorrente per sopravvivere in cella. *Con: Paola Rauzi e Rosanna Tognon, insieme ai detenuti autori del libro. In mostra: gli oggetti creati (e sequestrati) dai detenuti.*
- 12:00 - 14:00**  
SALA AMERICA  
**TERREDIMEZZO**  
EDITORE
- A PIEDI A GERUSALEMME**  
Presentazione della guida di Terre di mezzo Editore. *Interviene l'autore, don Paolo Giulietti. Con: Giuseppe Caffulli, direttore Terra Santa; Benedetto Scalabrini, Amici di Nevè Shalom.*
- 14:00 - 17:00**  
SALA AFRICA
- LE FIBRE NATURALI: tessere reti sostenibili**  
Prendendo spunto dall'iniziativa FAO/ONU che fa del 2009 l'Anno Internazionale delle Fibre Naturali (IYNF), l'incontro intende offrire un'occasione di conoscenza di questo settore e un momento di scambio e confronto tra diverse realtà ed esperienze. *Intervengono: Francesca Corso, Ass. Tutela dei consumatori, Provincia di Milano; Romano Bonadei, Presidente del Comitato Italiano per la Promozione dell'Anno Internazionale delle Fibre Naturali; Beppe Croce, Ass. Chimica Verde - Legambiente; Marco Antonini, Consorzio Arianne; Benedetta Zini - Tessile e Sostenibilità; Stefano Panconesi - PAI, Natural Color; Silvia Marastoni - Fibre Naturali Fa' la cosa giusta! Introduce e coordina: Paolo Foglia - Settore Tessile ICEA. Realizzato con il contributo di: e-shop [www.italianspotlight.com](http://www.italianspotlight.com).*

- 15:00 - 17:00**  
SALA AMERICA
- STATE OF THE WORLD 2009**  
Presentazione del volume di Edizioni Ambiente.  
*Introduce e coordina: Tessa Gelisio - giornalista televisiva. Con: Gianfranco Bologna - direttore scientifico WWF, curatore dell'edizione italiana; Stefano Caserini - docente Fenomeni di Inquinamento, Politecnico di Milano.*
- 14:00 - 16:00**  
SALA EUROPA
- L'IMPATTO DELLA CRISI FINANZIARIA SUL TERZO SETTORE:  
le risposte della finanza etica**  
*Ne discutono: Flaviano Zandonai - Management del servizio sociale, Università di Bologna; Sabina Siniscalchi - Fondazione Culturale Responsabilità Etica; Elisabetta Tramonto - rivista Valori.*
- 14:00 - 16:00**  
SALA OCEANIA
- METODO KOUSMINE: ALIMENTAZIONE E NON SOLO**  
*A cura di Cibo è Salute. Con: Sergio Chiesa - esperto di alimentazione.*
- 14:00 - 16:00**  
CAFFÈ LETTERARIO
- IL VIAGGIATORE RESPONSABILE**  
**Un altro turismo in Africa, Asia, Medio Oriente, America Latina**  
Presentazione del libro di Infinito Edizioni.  
*Con l'autore, Roberto Dati, e con Maurizio Davolio - presidente AITR.*
- 14:00 - 16:00**  
PIAZZA  
PARLA COME MANGI!
- UN MENU LEGGERO PER NOI E PER IL PIANETA**  
Con: Enrico Moriconi - veterinario, Presidente AVDA; Gian Piero Godio - Legambiente Piemonte; Cinzia Picchioni - Centro Studi "Serenio Regis".  
*Organizzato da: Campagna "Un'altra alimentazione è possibile".*
- 14:30 - 16:30**  
TEATRO OFF BOLLATE
- REDAZIONE APERTA: come vengono usati gli spazi confiscati alla mafia**  
Presentazione dell'inchiesta realizzata da Terre di mezzo.  
*Partecipano: Don Luigi Ciotti - Libera onlus; Aldo Pecora - Ammazzateci tutti; Vittorio Agnoletto - Parlamentare Europeo.*
- 15:30 - 16:00**  
PIAZZA  
DELLA MODA CRITICA
- IO S-FILO LA STOFFA GIUSTA**  
A cura di Altromercato e Chico Mendes. Sfilano i capi della nuova collezione PEO9 di Altromercato. Protagonisti assoluti i capi in tessuto riciclato ottenuto a partire dalle stoffe dei saree indiani. Per una moda ecologica ed equosolidale.
- 16:00 - 18:00**  
SALA EUROPA
- A PARTIRE DALLA FINE**  
Confronto sulle strategie di sostegno ai percorsi verso l'autonomia per i giovani che concludono le misure penali disposte dal Tribunale per i Minorenni.  
*Con: Don Gino Rigoldi - Comunità Nuova; Paolo Tartaglione - Coop.Soc. Antares e responsabile dell'Area Reinserimento e Autonomia della Coop. Soc. Arimo. Coordina: Elisabetta Tramonto - giornalista di Valori.*
- Dalle 16:00**
- CRUELTOBEKIND**  
Il gioco in fiera che ti farà riscoprire il tuo lato gentile! Età consigliata: > 15 anni  
Iscrizioni: entro sabato alle 15:00 in fiera al totem di CriticalCity e online su [www.criticalcity.org](http://www.criticalcity.org).
- 16:00 - 17:30**  
SALA OCEANIA
- LA RIVOLUZIONE A PORTATA DI CLICK**  
Presentazione di *Come passare al software libero e vivere felici* (Altreconomia 2009)  
*Interviene: Pierangelo Soldavini, Nova, Sole 24 Ore, intervistato da Pietro Reitano.*
- 16:00 - 17:00**  
CAFFÈ LETTERARIO
- SICUREZZA, DONNE, CITTÀ**  
A partire dal libro *Per amore della città* di Gisella Bassanini (FrancoAngeli, 2008) ne discutiamo con l'autrice, Marisa Guarneri, presidente della Casa delle Donne Maltrattate e Assunta Sarlo, giornalista.
- 16:30 - 18:00**  
PIAZZA  
PARLA COME MANGI!
- IL MARCHIO DEMETER:  
la garanzia della qualità biodinamica dal campo alla tavola**



dalle 16:00

PIAZZA MONELLI RIBELLI

**TERREDIMEZZO**  
EDITORE

17:00 - 18:00

CASA GIUSTA

17:00 - 18:00

TEATRO OFF BOLLATE

17:00 - 19:00

SALA AFRICA

17:30 - 19:00

SALA OCEANIA

**TERREDIMEZZO**  
EDITORE

17:30 - 19:00

CAFFÈ LETTERARIO

18:00 - 20:00

SALA EUROPA



18:00 - 20:00

PIAZZA

PARLA COME MANGI!

19:00 - 20:00

SALA AMERICA

19:00 - 20:00

SALA OCEANIA

#### LA MIA SUPERFAMIGLIA

Laboratorio di presentazione del libro *L'Africa in città* (Terre di mezzo 2009). Per i bimbi delle elementari. A cura di Chiara Dattola, illustratrice.

#### DERGANO OFFICINA CREATIVA

Consorzio di botteghe artigiane di qualità. Con: Edoardo Perri e Dario Riva (*Whomade*)

#### KEBAB 2.0. PUÒ UN PANINO DIVENTARE CLANDESTINO?

Incontro-racconto sui risvolti di un cibo etnico che ha riscosso un grandissimo successo in Italia e che è ora al centro dell'attenzione. Con: prof. Enzo Napolitano - *Etnica.biz*.

#### RIPENSARE MILANO. L'EXPO E IL FUTURO SVILUPPO DELLA CITTÀ

Tabola rotonda, partecipano: Stefano Boeri - direttore rivista *Abitare*; Riccardo Bonacina - *Vita no profit*; Luca Doninelli - giornalista e scrittore; Jacopo Muzio - Fondazione *Corrente di Milano*; Dario Montalbetti - associaz. culturale *Caleidoscopiomilano*; Francesca Zajczyk - Laboratorio *Perimetro* - Università Bicocca di Milano. Coordina: John Foot - storico, scrittore, collabora con *Internazionale*

#### VIAGGIATORI RESPONSABILI...In treno. Per un turismo alternativo e sostenibile

Intervengono: Marco Delfiol e Paolo Papotti, autori del libro *Dal Marocco a Capo Nord* (Terre di mezzo Editore); Giorgio Stagni, Ufficio del Servizio Ferroviario della Regione Lombardia, esperto di ferrovie secondarie. Coordina: Claudio Sabelli Fioretti, giornalista.

#### INCONTRO CON PINO ROVEREDO

Federica Balestrieri (giornalista RAI) in dialogo con Pino Roveredo, vincitore del premio Campiello 2005 con il libro di racconti *Mandami a dire*. Operatore di strada, scrittore e giornalista, collaboratore del *Piccolo* di Trieste, fa parte di varie organizzazioni umanitarie che operano in favore delle categorie disagiate - come SUDIN che ha costruito una scuola di mestieri nel sud del Sudan.

#### L'ECONOMIA CHE FA DIFFERENZA

Di fronte alle gravi crisi che stiamo affrontando e al fallimento del sistema neo-liberista, come orientare il nostro agire economico mettendo al centro i nostri desideri e bisogni essenziali, la vita, la cura e la relazione, come da sempre fanno le donne?

Ne parliamo con: Arianna Censi - consigliera delegata alle Politiche di Genere, Provincia di Milano; Loretta Napoleoni - economista; Ina Pretorius (\*) - teologa e studiosa di economia; Loredana Aldegheri - fondatrice *Mag Verona*; Ida Farè - docente del Politecnico di Milano; Libreria delle Donne di Milano; Pietro Raitano - direttore di *Altroeconomia*. Coordina: Silvia Marastoni - Rete delle Città Vicine.

(\*) traduzione a cura di Elisabeth Jankowski, Università di Verona.

#### FORESTE DA VIVERE 2009

Natura è cultura: tante occasioni di svago per tutti all'insegna della sostenibilità nelle foreste di Lombardia. A cura di ERSAF. A seguire, degustazione prodotti tipici.

#### Proiezione video CAMMINAMARE: Cartoline in movimento dalla costa ligure

Riccardo Carnovalini, fotografo e camminatore, percorre le coste della Liguria. 19 tappe, 390 chilometri, da Carrara ai Balzi Rossi. Dibattito con la regista, Elisa Nicoli: questo è il suo primo lungometraggio documentario.

#### PRESENTAZIONE DEL LIBRO A PIEDI (CHIARELETTERE, 2008)

*Lentamente, da Lavarone a Vetralla, attraverso strade, paesi, bar, gente e dialetti, il racconto di un'Italia a bassa velocità.*

Intervengono gli autori: Claudio Sabelli Fioretti; Giorgio Lauro.

**18:00 - 19:00**  
TEATRO OFF BOLLATE

#### PACHA DELLA STRADA

Presentazione-reading a cura degli autori del romanzo *Pacha della strada* di Gianluigi Gherzi e Giovanni Giacomuzzi (Edizioni Sensibili alle Foglie). Pacha è una donna che vive in uno degli infiniti barrios poveri del mondo. Dal suo barrio ci racconta della possibilità di attraversare i buchi neri, di ricostruire cerchi di affetti e di solidarietà, al di fuori dell'economia, oltre l'economia. Per riprendersi la terra e il territorio. Per salvarli. Per salvarsi.

**19:00 - 20:00**  
CAFFÈ LETTERARIO

#### IL TURISMO RESPONSABILE VA IN CITTÀ

La nuova frontiera del turismo sostenibile: i week-end urbani. Intervengono: *Enrico De Luca - responsabile comunicazione Viaggi e Miraggi; Serena Mazzuca - coordinatrice sportello turismo responsabile TAM, Città dell'Altra Economia di Roma; Dario Brioschi - coordinatore progetti di turismo responsabile di Insieme nelle Terre di mezzo onlus; Modera: Silvia Leone - Altreconomia.*

## Domenica 15

**10:30 - 13:00**  
SALA AFRICA

#### AIUTATI CHE IL COMMERCIO GLOBALE (NON) TI AIUTA!

Confronto a più voci su aiuti pubblici, strategie di acquisto e di consumo organizzato per sostenere la produzione locale sostenibile a Nord e a Sud. *Con: Raimundo Ermino Neto - coop Coppalj, consorzio Assema (Brasile); Roberto Li Calzi - consorzio Legallinefelici, promotore de "Lo sbarco dei GAS" in Sicilia; Giuseppe De Santis - Des Brianza; Antonio Onorati - Centro internazionale Crocevia/ Coalizione Help local Trade; Deborah Lucchetti - Campagna Abiti Puliti. Modera: Monica Di Sisto -Fair/Coalizione Help local trade.*

**10:30 - 13:00**  
AUDITORIUM

#### PROGETTARE IL PROPRIO HABITAT SOSTENIBILE

*Workshop a cura di Cohousing Ventures; con Luca Mortara (fondatore); Angelo Strada (facilitatore).*

**10:30 - 13:00**  
TEATRO OFF BOLLATE

#### RECUPERO, RICICLO ED ECOCOMPATIBILITÀ IN ARTE

Ragionamento visivo e pratico sul riciclo e sull'uso di materiali di recupero ed ecocompatibili in arte. *A cura di Antonella Prota Giurleo - artista. Interventi verbali e visivi di: Patrizia Di Siro, Gretel Fehr, Simonetta Ferrante, Ornella Garbin, Gianni Maffi, Nadia Magnabosco, Marilde Magni, Franco Marongiu.*

**11:00 - 13:00**  
SALA ASIA

#### PER UN'ALTRA CITTÀ.

##### Riflessioni e proposte sull'urbanistica milanese

*Paolo Pileri - docente di Ingegneria del Territorio del Politecnico di Milano; Gabriele Pasqui - docente di Gestione Urbana, Facoltà di Architettura del politecnico di Milano; Carolina Pacchi - ricercatrice del politecnico di Milano.*

**11:00 - 12:00**  
PIAZZA  
PARLA COME MANGI!

#### FORESTE DA VIVERE 2009

Progetto per le scuole "m'Appare la Foresta". Scoprire, imparare, raccontare le Foreste di Lombardia. *A cura di ERSAF, con le coop. Sociali META e CAUTO.*

**11:00 - 13:00**  
CAFFÈ LETTERARIO

#### IL GIORNO DELLE LOCUSTE

Dal vivo, la trasmissione di Radio Popolare, con il prof. Di Stefano e Gian Marco Bachi. Dentro i meandri della finanza, cercando di svelare paradisi fiscali, truffe e giochi borsistici in Italia e all'estero.

**11:30 - 13:00**  
SALA OCEANIA

#### IL BIODEGRADABILE QUOTIDIANO

Il mondo della solidarietà si interroga sulla possibilità di conciliare interventi di sostegno alimentare ed ecologia, anche alla luce della Direttiva UE EN 13432 che prevede l'abolizione dei sacchetti di plastica dal 2010.

*Con: David Benassi - Sociologia, Università Bicocca; Andrea Campoleoni - Mondo di Comunità e Famiglia, cooperativa Di mano in mano; Gianfranco Cattai - responsabile Italia di LVIA, cooperazione internazionale nel settore ambientale. Modera: Enrico Fovanna - giornalista, Il Giorno.*

**12:00 - 13:00**  
PIAZZA  
PARLA COME MANGI!

#### VIVERE L'AGRICOLTURA

Percorsi e proposte per conoscere l'agricoltura e il territorio rurale della Lombardia. A seguire, degustazione prodotti tipici. *A cura di ERSAF.*

**14:00 - 16:00**  
SALA ASIA

#### CAMMINARE LENTO IN CONSAPEVOLEZZA

Come il viaggiare a piedi può darci l'opportunità di conoscere gli altri e noi stessi. *Con: Riccardo Carnovalini - camminatore e autore di guide; Massimo Montanari - esperto di turismo con asini; Eleonora Moretti - associazione la Boscaglia. A cura di la Boscaglia.*

**14:00 - 15:00**  
CAFFÈ LETTERARIO

#### L'AFRICA SUI MEDIA? SERVE SOLO PER INTRATTENERE

Incontro-dibattito sulla presenza del continente africano sui mezzi di comunicazione di massa. L'Africa si comunica solo attraverso stereotipi? *A cura di Nigrizia. Con: Fabrizio Colombo - direttore; Raffaello Zordan - redattore.*

**14:00 - 16:00**  
PIAZZA  
MONELLI RIBELLI

#### LA GIORNATA DI SIDI E KARISA

Presentazione-concerto del libro di EMI Editore, 2008. *Con l'anim-attrice Stefania Benedetti, la voce e le percussioni di Karisa Kahindi e l'autrice Mela Tomaselli. La giornata, i giochi e i gesti di due fratelli in Kenya. Con la partecipazione straordinaria di musicisti dell'Orchestra di Via Padova.*

**14:30 - 16:30**  
PIAZZA  
PARLA COME MANGI!

#### AGRICOLTURA E DETENZIONE: UN PERCORSO DI FUTURO

AIAB presenta il progetto, cofinanziato dal Ministero del Lavoro, della Salute e delle Politiche Sociali e con la collaborazione del Ministero della Giustizia (DAP).

**15:00 - 17:00**  
SALA ASIA

#### MILANO HA PAURA DELLE MOSCHEE?

*Intervengono: Paolo Branca - islamista all'Università Cattolica di Milano; Aldo Brandirali, presidente commissione consigliare Servizi sociali del Comune di Milano; Asfa Mamhoud - direttore della Casa della cultura islamica di via Padova; Nicola Porcellini - viceparroco S. Crisostomo (via Padova). Rappresentanza della Comunità ebraica milanese.*

**15:00 - 17:00**  
SALA EUROPA

#### INCONTRA SENEGAL: una ricerca sull'offerta di turismo responsabile

*Realizzata all'interno del progetto Fondazioni4Africa - Senegal e sostenuta da: Compagnia di San Paolo, Fondazione Cariparma, Fondazione Cariplo, Fondazione Monte dei Paschi di Siena. Con: Bruna Bellini - Fondazioni4Africa; Marzia Sica - Fondazioni4Africa Senegal; Eleonora Castagnone - CISV. A seguire dibattito "Il coinvolgimento dei migranti senegalesi nelle attività di turismo responsabile in Senegal". Con: Serigne Mansour Boye; Simona Guida; Mamadou Samb; Maria Teresa Vecchiattini; Alex Sarr. Modera l'incontro: Carlo Giorgi autore di Vado in Senegal! (Terre di mezzo ed. 2008)*

**15:00 - 17:00**  
SALA OCEANIA

#### LE MANI SULLA NOTIZIA

Presentazione di *Informazione, istruzioni per l'uso* (Altreconomia 2009) *Intervengono: Giulio Sensi, autore del libro; Angelo Miotto, caporedattore di Peacereporter; Matteo Scanni, coordinatore del master di giornalismo dell'Università Cattolica.*

**15:00 - 17:00**

CAFFÈ LETTERARIO

**TERREDI MEZZO**  
EDITORE

#### I MOSTRI NEL MIO FRIGORIFERO!

Come riconoscere e difendersi dal "cibo spazzatura"

Con: *Stefania Cecchetti*, giornalista, autrice del libro *I mostri nel mio frigorifero* (Terre di mezzo Editore 2008); *Adriano Cattaneo* - medico, esperto di junk food; *Franca Braga* - responsabile ricerche alimentari Altroconsumo. Coordina: *Ira Rubini* - Radio Popolare.

**16:00 - 17:00**

PIAZZA

MONELLI RIBELLI

#### MILO, GIORNALE A FUMETTI PER BAMBINI

Laboratorio di disegno. Le opere più belle saranno pubblicate sul giornale. Inoltre: presentazione del numero in edicola dal 10 marzo, con una storia a fumetti sulla fiera "Fa' la cosa giusta!".

**16:00 - 18:00**

TEATRO OFF BOLLATE

#### LAVORO, LAVORATORI, FABBRICHE E CITTÀ

Con Manuel Ferreira, Elena Lollì. Pezzi di teatro. Un incontro-dibattito per parlare del lavoro e delle sue prospettive future nella nostra società. Attraverso alcuni brani dello spettacolo *Fábricas*, video e testimonianze, si tenta di raccontare l'esperienza delle fabbriche recuperate dagli operai in Argentina; uno spunto per parlare della condizione del lavoro in Italia. Verranno presentate alcune parti del documentario *La INNSE di Lambrate. Appunti di una storia di lotta* di Silvia Tagliabue, con le voci dei lavoratori della storica fabbrica milanese in presidio da mesi per difendere il lavoro e il sito produttivo.

**16:30 - 18:00**

PIAZZA

PARLA COME MANGI!

#### LA QUALITÀ E LA VITALITÀ DELL'AGRICOLTURA BIODINAMICA

Con: *Carlo Bazzocchi* - tecnico, consulente e appassionato agricoltore. Da diversi anni approfondisce l'agricoltura biodinamica. Organizzato da: *Demeter*.

**17:00 - 19:00**

CAFFÈ LETTERARIO

**TERREDI MEZZO**  
EDITORE

#### LE PAROLE NECESSARIE

Perché un autore decide di scrivere? Quale ossessione lo muove e a quale obiettivo punta? Ma, soprattutto, ha ancora senso scrivere nell'Italia di oggi?

Seminario sulla scrittura con: *Alessandro Zaccuri*, autore dei romanzi *Infinita notte e Il signor figlio*, finalista al Premio Campiello; *Gabriella Kuruvilla*, autrice di *È la vita, dolcezza*; *Giorgio Fontana*, autore di *Babele 56 e Novalis*; *Marco Missiroli*, autore di *Bianco e Il buio addosso*.

## Mostre-laboratorio permanenti

### SPEGNI LO SPRECO... ACCENDI LO SVILUPPO

MOSTRA ANIMATA INTERATTIVA promossa da: CO.P.E., ENERGETICA, OLTREILCONFINE, TAMBURI DI PACE, con il contributo dell'Unione Europea e il patrocinio della Commissione Nazionale Italiana per l'UNESCO. Stimoli interattivi per riflettere sul Sud e il Nord dell'energia, sugli stili di vita, le tecnologie appropriate e le fonti energetiche. Ma soprattutto per agire con la consapevolezza dell'interdipendenza, della responsabilità e della creatività che scopriamo di avere attraverso "buone notizie" e tante informazioni.

### IL CICLO DEL RICICLO

Promossa da: GRISS Gruppo di Ricerca sullo Sviluppo Sostenibile, Università Bicocca e Chimicamica. Dedicata al ciclo di vita e al riciclo di materiali e oggetti di uso quotidiano, la mostra nasce con lo scopo di diffondere presso cittadini, amministrazioni e imprese le logiche della raccolta differenziata, attraverso un viaggio che passa per tutte le famiglie di materiali (plastica, carta, legno, vetro, scarti organici, metalli, gomma, oli, tessuti ecc.), dando risalto a tutte le attuali applicazioni dei materiali riciclati in altri prodotti di uso quotidiano o industriale. Il visitatore può conoscere e approfondire il ciclo di vita di molti dei materiali e il destino finale di quelli raccolti tramite la raccolta differenziata. Per favorire una maggiore consapevolezza da parte dei consumatori, la mostra illustra anche simboli, marchi ed etichette ecologiche per conoscere e riconoscere materiali e prodotti.